

CONTENTS

The Key Practices Framework 1

- Shared Practices at the District, School, and Classroom Levels (Practices 1–4) **3**
- Common Classroom Practices for All English Language Learner Educators (Practices 5–8) **10**
- Core Instructional Practices of Every Program for English Language Learners (Practices 9–11) **14**
- Organizing the Key Practices into Effective Program Configurations (Practice 12) **18**
- Questions for Reflection and Action **20**
- Recommended Readings **21**

PART I

Shared Practices at the District, School, and Classroom Levels 29

KEY PRACTICE 1 Structuring Equitable School and Classroom Environments 30

- Developing Cultural Competence among Staff Members **32**
- Institutionalizing District Policies and Procedures for English Language Learners **33**
- Providing Substantial Training in Sheltered Instruction **36**
- Creating School and Classroom Environments That Affirm Diversity **37**
- Planning Enriching, Comprehensible Instruction for Diverse Learners **39**
- Ensuring That English Language Learners Are Actively Engaged in Classroom Instruction **41**
- Questions for Reflection and Action **42**
- Recommended Readings **42**

KEY PRACTICE 2 Educating English Language Learners through Collaboration 47

- Establishing an English Language Learner–Focused Professional Learning Community **48**
- Convening Periodic District Language Education Committee Meetings **49**
- Establishing School Leadership Teams **51**
- Structuring Planning Time for General Education and English as a Second Language/Bilingual Teachers **53**

- Connecting Home and School **56**
- Linking School and Community **61**
- Questions for Reflection and Action **62**
- Recommended Readings **63**

KEY PRACTICE 3 Implementing a Balanced Student Assessment System 65

- Designing and Using a Balanced Student Assessment System for English Language Learners **66**
- Institutionalizing Consistent Entry Criteria and Procedures Across the District **67**
- Differentiating Classroom Assessments by English Language Proficiency Levels **75**
- Building Authentic Assessments into Instruction **76**
- Complementing Standardized Measures with Common Assessments and Classroom Assessments **78**
- Institutionalizing Consistent Exit Criteria and Procedures Across the District **79**
- Using Assessment Data to Evaluate Program Effectiveness **81**
- Questions for Reflection and Action **82**
- Recommended Readings **82**

KEY PRACTICE 4 Embracing an Additive Bilingualism Perspective 89

- Valuing Bilingualism **90**
- Providing a Long-Term Sequence of English as a Second Language Instruction **92**
- Planning and Coordinating Instruction in Two Languages **94**
- Using the Primary Language to Support Learning in English-Speaking Classrooms **95**
- Providing Primary Language Instruction in Bilingual Classrooms **97**
- Questions for Reflection and Action **104**
- Recommended Readings **105**

PART II**Common Classroom Practices for All English Language Learner Educators 107****KEY PRACTICE 5 Using Big Ideas to Plan Instruction 108**Using Standards to Identify the Big Ideas of Every Lesson **109**Structuring Comprehensible Learning Activities That Lead to Understanding the Big Ideas **111**Explaining and Exemplifying the Big Ideas **112**Developing Differentiated Assessments to Demonstrate Understanding of Big Ideas **112**Questions for Reflection and Action **113**Recommended Readings **114****KEY PRACTICE 6 Implementing Meaningful Vocabulary-Building Instruction 116**Explicitly Teaching New Vocabulary **117**Building Students' Oral Vocabulary **118**Structuring Oral and Written Activities to Use New Vocabulary **120**Coordinating Vocabulary Instruction in English as a Second Language, Literacy, and Content Classrooms **121**Questions for Reflection and Action **122**Recommended Readings **122****KEY PRACTICE 7 Activating Students' Prior Knowledge 124**Planning Multiple Prior Knowledge Activities **125**Using Instructional Supports to Activate Prior Knowledge **126**Asking Open-Ended Questions So All Students Can Share Prior Knowledge and Experiences **127**Structuring Pre-Reading Activities to Build Vocabulary and Increase Comprehension **128**Questions for Reflection and Action **128**Recommended Readings **129****KEY PRACTICE 8 Structuring Student Interaction 131**Organizing Program Configurations and Classroom Schedules That Promote Integration **132**Promoting Learning-Centered Classroom Talk That Engages All Students **133**Focusing Classroom Talk around Target Vocabulary and Newly Learned Information **133**Structuring Small Group Instructional Tasks **134**Questions for Reflection and Action **136**Recommended Readings **136****PART III****Core Instructional Practices of Every Program for English Language Learners 139****KEY PRACTICE 9 Implementing English as a Second Language Instruction 140**Coordinating Language and Content Instruction with Language and Content Standards **141**Building Receptive Language Skills and Oral Language of Beginning Level English Language Learners **143**Using a Content-Based English as a Second Language Approach with Intermediate and Advanced Level English Language Learners **145**Implementing Common Classroom Practices to Engage English Language Learners at All English Language Proficiency Levels **147**Questions for Reflection and Action **157**Recommended Readings **157****KEY PRACTICE 10 Implementing Meaning-Based Literacy Instruction 161**Identifying Students' Prior Experiences with Literacy **162**Using Oral Language as a Pathway to Reading and Writing **163**Integrating Meaningful and Functional Literacy Tasks **167**Implementing Comprehension Strategies before, during, and after Reading **171**Improving Reading and Writing across the Curriculum **172**Addressing the Needs of Older Struggling English Language Learner Readers **173**Documenting English Language Learners' Literacy Learning Progress over Time **175**Using Bilingual Support Staff and Parents to Support English Language Learners' Literacy Development **176**Questions for Reflection and Action **178**Recommended Readings **179**

KEY PRACTICE 11 Implementing Comprehensible Academic Content Instruction 181

- Aligning Instruction with District Curriculum Guides and Core State Standards **182**
- Including Content and Language Objectives in Sheltered Instruction **182**
- Differentiating Instruction According to English Language Proficiency Level **186**
- Helping Older Struggling English Language Learners Use Their Textbooks **189**
- Using Authentic Assessment Strategies to Evaluate Learning **192**
- Planning Strategic Use of the Primary Language to Support Instruction in English **194**
- Questions for Reflection and Action **196**
- Recommended Readings **196**

- Determining the Role of the Primary Language in District Program Configurations **205**
- Structuring Program Configurations around the Core Instructional Practices **206**
- Preparing Program Recommendations through a Comprehensive, Collaborative Process **224**
- Implementing, Monitoring, and Evaluating the Program **228**
- Questions for Reflection and Action **231**
- Recommended Readings **231**

Glossary 243

References 246

Twelve Key Practices Framework 252

PART IV

Organizing the Key Practices into Effective Program Configurations 199

KEY PRACTICE 12 Structuring the Language Education Program 200

- Establishing a District Language Education Committee **201**